

Polityka prywatności i plików cookies English Wolf

Data ostatniej aktualizacji: 18.10.2026

Niniejsza Polityka prywatności i plików cookies określa zasady przetwarzania danych osobowych oraz wykorzystywania plików cookies i podobnych technologii w związku z korzystaniem ze strony internetowej www.englishwolf.pl, platformy edukacyjnej platforma.englishwolf.pl, aplikacji English Wolf na telefon i komputer, zapisów na lekcję próbną, systemu zgłoszeń (Pomoc) oraz kontaktu ze szkołą przez e-mail, telefon i SMS – czyli usług świadczonych przez English Wolf Aleksandra Choińska.

1. Administrator danych osobowych

Administratorem danych osobowych jest English Wolf Aleksandra Choińska z siedzibą w Krakowie, ul. Radziwiłłowska 5/7, 31-026 Kraków, NIP 9512511116, REGON 387629695, adres e-mail: kontakt@englishwolf.pl (dalej: „Administrator”).

Administrator nie powołał Inspektora Ochrony Danych, ponieważ na obecnym etapie działalności nie zachodzą przesłanki ustawowe obligujące do jego wyznaczenia (art. 37 RODO). We wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych można kontaktować się pod adresem: kontakt@englishwolf.pl lub listownie na adres siedziby.

2. Najważniejsze informacje w skrócie

- Dane przetwarzamy po to, aby prowadzić lekcje i platformę do nauki, rozliczać zajęcia, odpowiadać na wiadomości i zgłoszenia oraz dbać o bezpieczeństwo kont.
- Część funkcji nauki (m.in. ocena wypracowań, rozmowa z AI, egzamin ustny z AI) oraz asystent w systemie zgłoszeń korzystają z dostawców sztucznej inteligencji, także z siedzibą w USA (punkt 4.6 i 6).
- Dane kontaktowe użytkowników (imię, nazwisko, e-mail, telefon, adres, NIP) przechowujemy w bazie w postaci zaszyfrowanej.
- Nie używamy plików cookies reklamowych ani marketingowych, nie prowadzimy reklam i nie sprzedajemy danych.
- Nie prowadzimy newslettera.

3. Skąd pochodzą dane

Dane otrzymujemy bezpośrednio od osoby, której dotyczą (formularz kontaktowy, e-mail, telefon, SMS, zapis na lekcję próbną, rejestracja konta, zgłoszenie w Pomocy). Dane ucznia małoletniego zwykle podaje rodzic lub opiekun prawny, który zawiera umowę. Część danych powstaje w trakcie nauki (wyniki ćwiczeń, feedback po lekcji, uwagi lektorki). Przy logowaniu przez Google otrzymujemy od Google imię, nazwisko, adres e-mail i identyfikator konta. Od operatora płatności otrzymujemy informację o wyniku płatności, a przy fakturze dla firmy – dane firmy z rejestru REGON prowadzonego przez GUS.

4. Cele, zakres i podstawy przetwarzania

Okresy przechowywania danych dla poszczególnych celów wskazano w punkcie 8.

4.1. Kontakt ze szkołą

Formularz na stronie www, e-mail, telefon, SMS. Dane: imię i nazwisko, adres e-mail, numer telefonu, treść wiadomości. Cel: udzielenie odpowiedzi. Podstawa: prawnie uzasadniony interes Administratora polegający na prowadzeniu korespondencji (art. 6 ust. 1 lit. f RODO), a gdy wiadomość dotyczy zajęć – podjęcie działań na żądanie osoby przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO).

4.2. Lekcja próbna i zawarcie umowy

Dane: imię i nazwisko, e-mail i telefon osoby zapisującej (potwierdzone jednorazowym kodem e-mail i SMS), cele nauki, wybrany termin i lektorka, dane do płatności. Przy zapisie online zapisujemy również adres IP i informację o przeglądarce osoby rezerwującej – w celu ochrony przed nadużyciami. Podstawa: zawarcie i wykonanie umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO); ochrona przed nadużyciami – prawnie uzasadniony interes Administratora (art. 6 ust. 1 lit. f RODO). Gdy stroną umowy za ucznia małoletniego jest rodzic lub opiekun, dane dziecka przetwarzamy w prawnie uzasadnionym interesie polegającym na wykonaniu umowy zawartej z rodzicem (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

4.3. Organizacja zajęć

Dane: grafik lekcji, obecności, odwołania i zastępstwa, temat lekcji, przypisana lektorka. Lekcje z kalendarza platformy są jednostronnie kopiowane do kalendarzy Google używanych przez szkołę i lektorki; wydarzenie zawiera imię i nazwisko ucznia. Podstawa: wykonanie umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO).

4.4. Konto i nauka na platformie

Dane konta: login, imię i nazwisko, e-mail, opcjonalnie telefon, zdjęcie profilowe i opis, strefa czasowa, język i ustawienia powiadomień. Dane nauki: poziom, rok urodzenia, cele i informacje o dotychczasowej nauce, materiały i zadania domowe wraz z przesłanymi plikami, fiszki, gry, punkty i odznaki, kurs, test poziomujący, wypracowania i ich oceny, feedback po lekcji, notatki lektorki o przebiegu nauki ucznia (charakterystyka), wiadomości na czacie z lektorką i szkołą, wspólna tablica podczas lekcji, opinie i oceny funkcji platformy przekazane przez użytkownika, udział w programie wczesnego dostępu do nowych funkcji. Pliki mogą być udostępniane przez link (także osobom bez konta); przy otwarciu takiego linku zapisujemy datę, adres IP i informację o przeglądarce osoby otwierającej. Cel: świadczenie usługi nauki. Podstawa: wykonanie umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO); dziennik otwarć linków – prawnie uzasadniony interes w zabezpieczeniu udostępnianych materiałów (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

4.5. Lekcje wideo

Lekcje online odbywają się w pokoju wideo uruchomionym na serwerach Administratora (Jitsi), bez przekazywania obrazu i dźwięku firmom zewnętrznym. Wyjątkowo, gdy pokój nie działa, lektorka może przenieść lekcję do usługi Google Meet. Zapisujemy dane techniczne połączenia (jakość, rodzaj sieci, przeglądarka, urządzenie), aby usuwać problemy z łącznością. Lektorka może wyświetlić uczestnikom lekcji stronę zewnętrzną (np. prezentację Canva, dokument Google lub Microsoft Office, film YouTube) – wtedy przeglądarka uczestnika łączy się bezpośrednio z dostawcą tej strony, który otrzymuje m.in. adres IP i działa jako odrębny administrator według własnej polityki. Podstawa: wykonanie umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO); dane techniczne – prawnie uzasadniony interes w zapewnieniu jakości usługi (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

4.6. Funkcje oparte na sztucznej inteligencji

Część funkcji przesyła dane do dostawców modeli sztucznej inteligencji (lista w punkcie 6):

- ocena wypracowań, sprawdzanie zadań i tłumaczeń, test poziomujący, odczyt tekstu ze zdjęć – przesyłana jest treść pracy lub zdjęcie;
- pomoc lektorce w przygotowaniu feedbacku i podsumowań postępów – zdania i słownictwo ucznia z lekcji, imię ucznia, kontekst lekcji;
- rozmowa z AI („Speaking na żywo”) oraz egzamin ustny z AI (matura, Cambridge) – głos ucznia jest przesyłany na bieżąco do dostawcy w celu rozpoznania mowy i prowadzenia rozmowy; nagrania głosu nie są przez nas zapisywane, na platformie zostaje tekstowy zapis rozmowy (transkrypcja) i ocena;
- ćwiczenia i materiały generowane przez AI – przesyłany jest temat i poziom, bez danych ucznia.

Cel: świadczenie usługi nauki. Podstawa: wykonanie umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO). Funkcje głosowe AI udostępnia szkoła dla konkretnego ucznia. Wyniki uzyskane z AI są odpowiedzią dla ucznia i lektorki – nie podejmujemy na ich podstawie decyzji wywołujących skutki prawne (punkt 12).

4.7. System zgłoszeń (Pomoc)

Zgłoszenie może wysłać użytkownik platformy lub osoba bez konta. Dane: imię, adres e-mail, temat, kategoria i treść zgłoszenia, załączniki, korespondencja w sprawie (także odpowiedzi wysłane e-mailem), informacja techniczna o stronie i wersji platformy, z której wysłano zgłoszenie. Odpowiedź może przygotować asystent AI; przed przekazaniem treści do modelu usuwamy z niej adresy e-mail, numery telefonów, numery kont i kart oraz numery PESEL, a załączniki nie są przekazywane. Asystent publikuje odpowiedź samodzielnie tylko w prostych sprawach, w pozostałych przygotowuje ją dla pracownika szkoły. W każdej chwili można poprosić o odpowiedź pracownika. Podstawa: obsługa zgłoszeń użytkowników w ramach umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO), a w przypadku osób bez konta – prawnie uzasadniony interes Administratora w obsłudze korespondencji (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

4.8. Płatności, faktury i księgowość

Dane: imię i nazwisko lub nazwa firmy, adres, NIP, adres e-mail do faktur, historia należności i wpłat, źródło, z którego dowiedziano się o szkole (jeśli podano). Płatności online obsługuje PayU S.A., który otrzymuje imię i nazwisko, e-mail, adres IP i opis płatności; dane karty lub rachunku bankowego podaje się bezpośrednio PayU.

Jeśli użytkownik zgodzi się na zapisanie karty do płatności cyklicznych, przechowujemy wyłącznie token karty nadany przez PayU, jej typ, zamaskowany numer i datę ważności, nigdy pełnego numeru karty. Wpłaty przelewem uzgadniamy na podstawie wyciągów bankowych (nadawca, tytuł i rachunek przelewu). Faktury wystawiamy w Krajowym Systemie e-Faktur (KSeF). Przy fakturze dla firmy sprawdzamy jej dane po numerze NIP w rejestrze REGON. Podstawa: wykonanie umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO) oraz obowiązki podatkowe i rachunkowe (art. 6 ust. 1 lit. c RODO).

4.9. Logowanie przez Google

Jeśli użytkownik wybierze logowanie przez Google, otrzymujemy od Google identyfikator konta, imię, nazwisko i adres e-mail. Google przetwarza dane jako odrębny administrator według własnej polityki prywatności. Podstawa: wykonanie umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO).

4.10. Powiadomienia, SMS i telefon

Wysyłamy wiadomości e-mail organizacyjne (lekcje, zadania, płatności, kody logowania, zgłoszenia), SMS-y z kodami weryfikacyjnymi i przypomnieniami, SMS-y od szkoły (z telefonu szkoły) oraz powiadomienia w aplikacji na iPhone'a (przez usługę Apple). Rodzaj i kanał części powiadomień użytkownik wybiera w ustawieniach konta. Kopie wysłanych e-maili zapisujemy w dzienniku wysyłki jako dowód doręczenia.

Wiadomości SMS przesyłane na numer szkoły mogą być wstępnie analizowane przez asystenta AI, który pomaga przygotować odpowiedź.

Połączenia telefoniczne wykonywane z platformy przechodzą przez centralę telefoniczną szkoły, a rozmowy są nagrywane i przechowywane w centrali przez 90 dni w celu zapewnienia jakości obsługi i wyjaśniania reklamacji. O nagrywaniu informujemy na początku rozmowy.

Podstawa: wykonanie umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO); dziennik wysyłki, analiza SMS przez asystenta i nagrania rozmów telefonicznych – prawnie uzasadniony interes Administratora w sprawnej obsłudze i dowodzie kontaktu (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

4.11. Narzędzia wewnętrzne szkoły

Dyrekcja i kadra korzystają z asystentów AI, które pomagają w organizacji pracy szkoły (np. odpowiedzi na pytania o grafik, rozliczenia, przygotowanie materiałów). Dane potrzebne do odpowiedzi przekazywane są do dostawcy modelu (punkt 6). Podstawa: prawnie uzasadniony interes Administratora w sprawnej organizacji szkoły (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

4.12. Bezpieczeństwo, logi i kopie zapasowe

Zapisujemy logowania i ważniejsze operacje na koncie (czas, adres IP, przeglądarka), zaufane urządzenia przy logowaniu dwuetapowym, dane kluczy bezpieczeństwa (wyłącznie klucz publiczny – nie dane biometryczne), raporty błędów aplikacji oraz dziennik zapytań do usług AI. Wykonujemy kopie zapasowe bazy danych i plików. Podstawa: prawnie uzasadniony interes Administratora w zapewnieniu bezpieczeństwa i ciągłości usług (art. 6 ust. 1 lit. f RODO) oraz obowiązek zabezpieczenia danych (art. 32 RODO).

4.13. Statystyka odwiedzin stron

Na stronach używamy narzędzia, które nie zapisuje plików cookies ani identyfikatorów w przeglądarce. Zbiera adres odwiedzanej strony, stronę odsyłającą, typ przeglądarki i urządzenia, kraj oraz czas ładowania strony i udostępnia nam wyłącznie zbiorcze liczby. Podstawa: prawnie uzasadniony interes Administratora w poznaniu liczby odwiedzin (art. 6 ust. 1 lit. f RODO). Można wnieść sprzeciw (punkt 9) lub zablokować skrypt w przeglądarce.

4.14. Obowiązki prawne i roszczenia

Dane z umowy, rozliczeń i korespondencji możemy przetwarzać w celu rozpatrywania reklamacji i odstąpień od umowy (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) oraz ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

Jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody, zgoda może zostać cofnięta w dowolnym momencie. Cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania dokonanego przed jej cofnięciem.

5. Dane, które przetwarzamy – zestawienie

W zależności od relacji ze szkołą możemy przetwarzać następujące kategorie danych:

- **uczniowie** – dane konta, dane nauki i wyniki (punkt 4.4), dane lekcji (punkt 4.3), transkrypcje rozmów z AI (punkt 4.6);
- **rodzice, opiekunowie i płatnicy** – dane kontaktowe, dane do faktury, historia płatności (punkt 4.8);
- **osoby kontaktujące się ze szkołą** – dane z korespondencji i zgłoszeń (punkty 4.1, 4.7, 4.10);
- **wszyscy użytkownicy stron i aplikacji** – dane techniczne: adres IP, informacje o przeglądarce i urządzeniu, pliki cookies i pamięć przeglądarki (punkty 4.12, 4.13, 13).

6. Odbiorcy danych

Dane osobowe mogą być przekazywane dostawcom usług IT i hostingu, operatorom płatności, dostawcom usług komunikacyjnych, dostawcom usług sztucznej inteligencji, biurom rachunkowemu, kancelariom oraz organom publicznym — wyłącznie w zakresie niezbędnym do realizacji celu przetwarzania. Niektórzy dostawcy mają siedzibę lub serwery poza Europejskim Obszarem Gospodarczym, w tym w USA. Nie sprzedajemy danych i nie przekazujemy ich w celach marketingowych.

7. Przekazywanie danych poza EOG

Część odbiorców wskazanych w punkcie 6 ma siedzibę w USA lub korzysta z serwerów poza Europejskim Obszarem Gospodarczym. Przekazanie danych do USA następuje wyłącznie do odbiorców uczestniczących w programie EU-US Data Privacy Framework (decyzja Komisji Europejskiej z 10 lipca 2023 r. stwierdzająca odpowiedni stopień ochrony), a w przypadku odbiorców, którzy w nim nie uczestniczą – na podstawie standardowych klauzul umownych przyjętych przez Komisję Europejską (art. 46 ust. 2 lit. c RODO). Kopię zastosowanych zabezpieczeń można otrzymać, pisząc na adres wskazany w punkcie 1.

8. Okres przechowywania danych

Dane osobowe przechowujemy przez okres odpowiedni do celu przetwarzania, w szczególności:

- korespondencja niezwiązana z umową – do załatwienia sprawy, a następnie przez 12 miesięcy;
- zgłoszenia w systemie Pomocy wraz z załącznikami – 24 miesiące od zamknięcia zgłoszenia;
- niedokończona lub anulowana rezerwacja lekcji próbnej – 7 dni; kody weryfikacyjne – 1 dzień;
- konto, dane nauki, czat, pliki i feedback – przez czas trwania umowy, a po jej zakończeniu przez 12 miesięcy (na wypadek powrotu ucznia), następnie dane są usuwane lub anonimizowane;
- transkrypcje rozmów z AI i egzaminów ustnych z AI – przez czas trwania umowy, nie dłużej niż 12 miesięcy od rozmowy;
- dane rozliczeniowe i faktury – 5 lat od końca roku kalendarzowego, w którym powstał obowiązek podatkowy;
- dane potrzebne do dochodzenia lub obrony przed roszczeniami – do upływu terminów przedawnienia (co do zasady 6 lat, dla roszczeń okresowych 3 lata);
- logi logowań i operacji (z adresem IP), dziennik otwarć udostępnionych plików, raporty błędów – 12 miesięcy;
- dziennik zapytań do usług AI z pełną treścią – 90 dni;
- zaufane urządzenie przy logowaniu dwuetapowym – 30 dni; jednorazowe kody logowania – do wygaśnięcia;
- dane techniczne połączeń wideo – 180 dni; powiadomienia w panelu – 30 dni;
- nagrania rozmów telefonicznych w centrali – 90 dni;
- kopie zapasowe – zgodnie z cyklem rotacji kopii, nie dłużej niż 12 miesięcy.

Po upływie wskazanych okresów dane są usuwane lub anonimizowane. Zbiorcze statystyki niezawierające danych osobowych możemy przechowywać dłużej.

9. Prawa osoby, której dane dotyczą

Każdej osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo do:

- dostępu do danych i uzyskania ich kopii,
- sprostowania danych,
- usunięcia danych,
- ograniczenia przetwarzania,
- przenoszenia danych (gdy podstawą przetwarzania jest umowa lub zgoda),

- wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania opartego na prawnie uzasadnionym interesie Administratora,
- cofnięcia zgody w dowolnym momencie, jeśli przetwarzanie odbywa się na jej podstawie,
- wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

W celu realizacji swoich praw, w tym usunięcia konta lub otrzymania kopii danych, można skontaktować się z Administratorem pod adresem: kontakt@englishwolf.pl. Odpowiadamy bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu miesiąca.

10. Dzieci i młodzież

- Szkoła prowadzi zajęcia także dla dzieci. Za ucznia małoletniego umowę zawiera rodzic lub opiekun prawny i to on zwykle przekazuje dane dziecka.
- Prawa z punktu 9 w imieniu dziecka wykonuje rodzic lub opiekun prawny.
- Funkcje AI opisane w punkcie 4.6 są dostępne także dla dzieci; funkcje głosowe udostępnia szkoła dla konkretnego ucznia. Scenki rozmów przeznaczone dla dorosłych wymagają potwierdzenia pełnoletności.
- Nie wysyłamy dzieciom informacji marketingowych i nie profilujemy ich w celach marketingowych.

11. Informacja o wymogu podania danych

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale może być konieczne do otrzymania odpowiedzi, zawarcia umowy, uczestnictwa w lekcjach, korzystania z platformy lub wystawienia faktury. Niepodanie danych może uniemożliwić realizację wskazanych celów.

12. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji i profilowanie

Dane osobowe nie są wykorzystywane do podejmowania wobec użytkowników decyzji opartych wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, które wywołują skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na nich wpływają (art. 22 RODO). Ocena wypracowania przez AI, wynik testu poziomującego i odpowiedzi asystenta w systemie zgłoszeń mają charakter pomocniczy – poziom nauki i plan zajęć ustala szkoła, a uczeń lub rodzic może poprosić o ich weryfikację przez lektorkę lub pracownika szkoły.

13. Pliki cookies i technologie podobne

Pliki cookies to niewielkie pliki zapisywane w przeglądarce. Stosujemy również pamięć lokalną przeglądarki oraz pamięć podręczną aplikacji.

Używamy wyłącznie plików cookies i podobnych technologii niezbędnych do świadczenia usługi, o którą prosi użytkownik, w szczególności w celu: utrzymania zalogowania, zapewnienia bezpieczeństwa logowania, obsługi płatności i faktur, zapamiętania ustawień platformy oraz ochrony przed botami i atakami. Ich użycie nie wymaga zgody (art. 399 ust. 3 ustawy – Prawo komunikacji elektronicznej).

Nie stosujemy plików cookies analitycznych, reklamowych ani marketingowych. Pliki cookies można usuwać i blokować w ustawieniach przeglądarki; zablokowanie plików niezbędnych może uniemożliwić logowanie do platformy.

14. Bezpieczeństwo danych

Administrator stosuje środki techniczne i organizacyjne odpowiednie do stopnia ryzyka, w szczególności: szyfrowanie połączeń, szyfrowanie danych kontaktowych i rozliczeniowych w bazie danych, logowanie dwuetapowe (kod e-mail, kod SMS lub klucz bezpieczeństwa), ograniczenie dostępu do danych kontaktowych uczniów do dyrekcji i administratora, kopie zapasowe przechowywane w kilku lokalizacjach oraz serwery zapasowe zapewniające ciągłość działania.

15. Zmiany polityki prywatności

Polityka prywatności może być okresowo aktualizowana, w szczególności w przypadku zmian przepisów prawa, zmian technologicznych, zmian dostawców lub zmian sposobu funkcjonowania serwisu. Każda wersja ma numer i datę. O istotnych zmianach informujemy zalogowanych użytkowników na platformie.

Nowa wersja polityki jest publikowana na stronie internetowej wraz z datą ostatniej aktualizacji.